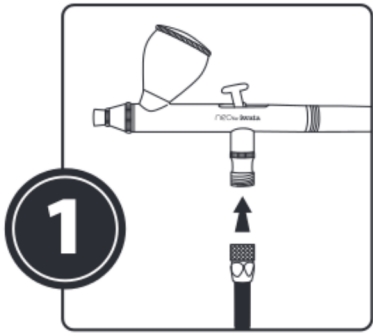


neo air

for iwata

If you have any issues with this product, call your local ANEST IWATA affiliate BEFORE RETURNING TO YOUR PLACE OF PURCHASE. 不具合の際は販売店に返送する前に、各エリアのアネスト岩田までご連絡ください。• Per qualsiasi problema, contattare la filiale Anest Iwata di riferimento prima di rivolgersi al rivenditore. • Si tiene algún problema con este producto, llame a su proveedor local ANEST IWATA ANTES DE DEVOLVERLO A SU LUGAR DE COMPRA. • Pour toutes questions sur ce produit, appelez la filiale Iwata la plus proche de chez vous avant de retourner le produit à votre revendeur. • Wenn Sie Probleme mit diesem Produkt haben, benachrichtigen Sie Ihren lokalen ANEST IWATA Partner bevor Sie sich an Ihren Händler wenden. • 如果你对产品有任何问题,请在退回采购处前联系当地ANEST IWATA办事处。

www.iwata-airbrush.com



Choose appropriate international plug • 付属品より適切なプラグを選択してください
• Spina con adattatore internazionale • Elija el enchufe internacional apropiado.
• Branchez vous sur un adaptateur international • Wählen Sie den entsprechenden internationalen Stecker • 选择适当的国际插头



Be sure your paint is thinned to the consistency of skim milk. Thick paint may clog your airbrush.

After 10 minutes of continuous use the motor will automatically shut off. Turn back on to use.

塗料が脱脂粉乳程度の粘度まで薄まっていることを確認してください。塗料が濃いとエアブラシが詰まります。

10分連続運転すると自動で止まります。再開するには再びスイッチを入れてください。

Assicuratevi che la vernice sia accuratamente diluita. Usate come termine di paragone il latte scremato. Se la vernice ha una densità maggiore, aumentate la diluizione.

Dopo 10 minuti di uso continuato, il motore si spegnerà automaticamente. Riaccendetelo per riprendere l'utilizzo.

Asegúrese de que su pintura sea adelgazada a la consistencia de la leche descremada. La pintura de viscosidad gruesa puede obstruir su aerógrafo.

Después de 10 minutos de uso continuo, el motor se apagará automáticamente. Prendalo nuevamente si desea continuar su uso.

Assurez vous que votre peinture soit suffisamment liquide proche de la consistance du lait écrémé. De la peinture trop épaisse pourrait obstruer votre aérographe.

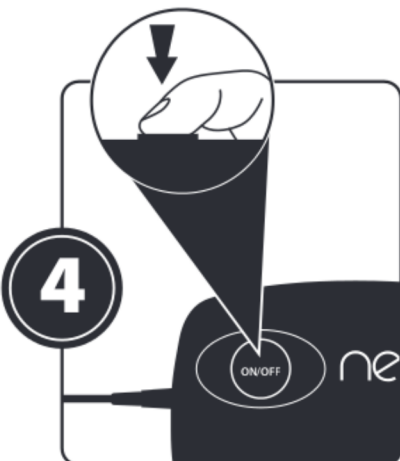
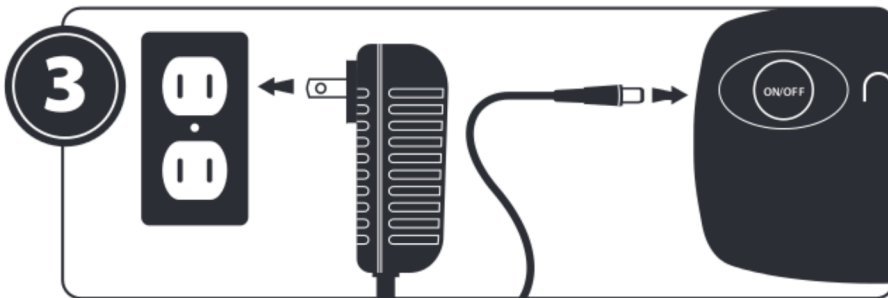
Après 10 minutes d'utilisation continue, le moteur s'arrêtera automatiquement. Revenir sur "marche" pour l'utiliser à nouveau.

Stellen Sie sicher, dass Ihre Farbe auf die Konsistenz von Milch verdünnt wird. Dicke Farbe kann Ihre Airbrushpistole verstopfen.

Nach 10 Minuten Dauerbetrieb wird der Motor automatisch ausgeschaltet. Schalten Sie ihn zur weiteren Nutzung wieder ein.

請確保你使用的顏料濃度適當。太濃稠的顏料需要稀釋再使用,否則會阻塞噴筆

空壓機持續使用10分鐘後會自動停機。重新啟動後即可再開始使用



- 1 - On/Medium (Purple)
- 2 - High (Blue)
- 3 - Low (Red)
- 4 - OFF

- 1 - オン/中(紫)
- 2 - 高(青)
- 3 - 低(赤)
- 4 - オフ

- 1 - On/Medium (viola)
- 2 - Alto (Blu)
- 3 - Basso (Rosso)
- 4 - SPENTO

- 1 - On (Prendido)/ Mediano (Purpura)
- 2 - Alto (Azul)
- 3 - Bajo (Rojo)
- 4 - Apagado

- 1 - ON - marche / Moyen (violet)
- 2 - Haut (bleu)
- 3 - Bas (rouge)
- 4 - OFF - arrêt

- 1 - An / mittel (violett)
- 2 - hoch (blau)
- 3 - niedrig (rot)
- 4 - AUS

- 1 - 開/中段(紫色燈)
- 2 - 高段(藍色燈)
- 3 - 低段(紅色燈)
- 4 - 關